

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas	Castrol Chain Spray O-R
UFI:	 1V2-10HP-W009-TCA5
Produkto kodas	450381-DE52
SAUGOS DUOMENŲ LAPAS Nr.	450381
Produkto tipas	Aerozolis.

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Įvardyti naudojimo būdai
Sutepimo priemonių ir tepalų naudojimas atvirose sistemose-Profesionalus

C: Vartotojiškas naudojimas PC24: Tepimo priemonės, tepalai ir išsiskyrimo produktai

**Cheminės medžiagos/
mišinio paskirtis** Aerozolis. Grandinių tepimo alyva.
Dėl produkto konkretaus panaudojimo žiūrėkite atitinkamą Techninių duomenų žiniaraštį arba pasikonsultuokite su mūsų kompanijos atstovu.

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Nordic Lubricants A/S Orestads Boulevard 73 Kobenhavn S, 2300 Denmark
	+45 70 80 70 54
El. pašto adresas	MSDSadvice@bp.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

TELEFONAS SKUBIAI INFORMACIJAI SUTEIKTI	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
Lithuania Poison Center	(+370) 687 53378 ar (+370) 5 2362052, 112

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produkto apibrėžimas	Mišinys
Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)	

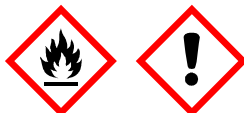
Aerosol 1, H222, H229
Skin Irrit. 2, H315
Aquatic Chronic 3, H412

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Žr. 11 ir 12 skyrius, kuriuose pateikta išsamesnė informacija apie poveikį sveikatai, simptomus bei aplinkai keliamus pavojus.

2.2 Ženklinimo elementai

UFI:	 1V2-10HP-W009-TCA5
Pavojaus piktogramos	



Produkto pavadinimas	Castrol Chain Spray O-R	Produkto kodas	450381-DE52	Puslapis:	1/17
Versija	4	Išleidimo data	12 Sausis 2025	Formatas	Lietuva
Ankstesnio leidimo data	5 Gruodis 2022.			Kalba	LIETUVIŲ (Lithuania)

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

Signalinis žodis	Pavojinga
Pavojingumo frazės	H222, H229 - Ypač degus aerosolis. Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti. H315 - Dirgina odą. H412 - Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
Atsargumo frazės	
Bendrybės	P102 - Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. P101 - Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
Prevencinės	P280 - Mūvėti apsaugines pirštines. P210 - Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti. P211 - Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus degimo šaltinius. P273 - Saugoti, kad nepatektų į aplinką. P264 - Pabaigę darbą su medžiaga kruopščiai nusiplaukite rankas. P251 - Nepradurti ir nedeginti net panaudoto.
Atoveikis	P362 + P364 - Nusivilkti užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant.
Sandėliavimas	P410 + P412 - Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50 °C/122 °F temperatūroje.
Šalinimas	P501 - Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.
Pavojingi ingredientai	Netaikoma.
Papildomi etiketės elementai	Netaikoma.
ES Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)	
XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai	Netaikoma.
Specialūs pakuotės reikalavimai	
Tara su vaikams neįveikiamais tvirtinimais	Netaikoma.
Taktilinis perspėjimas apie pavojų	Netaikoma.

2.3 Kiti pavojai

PBT ir vPvB vertinimo rezultatai	Produktas neatitinka PBT arba vPvB kriterijų, numatytų EB reglamento Nr. 1907/2006, XIII priedo nuostatose.
Produktas atitinka PBT arba vPvB kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą	Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.
Kiti neklasifikuojami pavojai	Tirpiklio "uostymas" (piknaudžiavimas) arba tyčinis per ilgas buvimas garuose gali sukelti rimtus nervų sistemos poveikius, taip pat ir sąmonės netekimą bei mirtį.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai

Produkto apibrėžimas		Mišinys			
Angliavandenilių tirpiklis					
Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	%	Klasifikacija	Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪTĮ	Tipas
Angliavandeniliai, C6-C7, n-alkanai, izoalkanai, cikloalkanai <5% n-heksanas	REACH #: 01-2119475514-35 EB: 921-024-6 CAS: -	≥10 - ≤16	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1] [2]
Angliavandeniliai, C7-C9, n-alkanai, izoalkanai, cikloalkanai	REACH #: 01-2119473851-33	≤3.4	Flam. Liq. 2, H225 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]

Produkto pavadinimas	Castrol Chain Spray O-R	Produkto kodas	450381-DE52	Puslapis: 2/17
Versija 4	Išleidimo data 12 Sausis 2025	Formatas Lietuva	Kalba LIETUVIŲ	
Ankstesnio leidimo data	5 Gruodis 2022.	(Lithuania)		

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

	EB: 920-750-0	Asp. Tox. 1, H304	
	CAS: -	Aquatic Chronic 2, H411	
Dec-1-ene, homopolimeras, hidrintas Dec-1-ene, oligomerai, hidrinti	EB: 500-183-1 CAS: 68037-01-4	≤3	Neklasifikuota. - [2]

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Tipas

- [1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai
[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas
Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Patekimas į akis	Susilietus, nedelsiant plaukite akis 15 minučių gausiu vandens kiekiu. Akių vokus reikia atitraukti nuo akies obuolio, kad akis būtų tinkamai praskalauta. Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Kreipkitės medicininės pagalbos.
Susilietimas su oda	Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. Prieš nusivilkdami užterštus drabužius, apliekite juos vandeniu. Tai būtina siekiant išvengti kibirkščiavimo dėl statinio elektros krūvio pavojaus, kuris gali uždegti užterštus drabužius. Užteršti drabužiai kelia gaisro pavojų. Užterštus odinius daiktus, ypač avalynę, būtina išmesti. Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Prieš naudodami pakartotinai, išskalbkite drabužius. Kruopščiai nuvalykite batus prieš apsiaudami pakartotinai. Kreipkitės medicininės pagalbos.
Įkvėpus	Įkvėpus, išveskite į gryną orą. Atsiradus simptomams, kreipkitės medicininės pagalbos.
Nurijimas	Nesukelkite vėmimo, nebent taip būtų nurodęs medicinos personalas. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldykite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Apsinuodijimo tikimybė maža, nebent būtų sąmoningai nurytas didelis kiekis. Atsiradus simptomams, kreipkitės medicininės pagalbos.
Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės	Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Suteikiantį pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

Galimas ūmus poveikis sveikatai

Įkvėpus	Garų įkvėpimas esant aplinkos sąlygoms dažniausiai nekelia problemos dėl mažo garų slėgio.
Nurijimas	Dirgina burną, gerklę ir skrandį.
Susilietimas su oda	Dirgina odą.
Patekimas į akis	Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

Įkvėpus	Per ilgą įkvėpimasis ore esančių aerozolio lašelių poveikis gali sudirginti kvėpavimo traktą.
Nurijimas	Prarytas didelis kiekis gali sukelti šleikštulį ir viduriavimą.
Susilietimas su oda	Ilgalaikis arba pakartotinis kontaktas gali i graužti poodinį riebalinį sluoksnį ir sudirginti odą ir/ arba sukelti dermatitą.
Patekimas į akis	Potenciali laikino aštraus skausmo ar paraudimo rizika, įvykus atsitiktiniam kontaktui su akimis.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Pastabos gydytojui	Paprastai gydymas turėtų būti simptomatinis, siekiant sumažinti bet kokią neigiamą poveikį.
--------------------	---

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės	Ugniai gesinti naudokite putas ar universalius sausus chemikalus.
Netinkamos gesinimo priemonės	Nenaudokite vandens srovės. Stipri vandens srovė gali ištaškyti degantį produktą ir ugnis gali išplisti.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Produkto pavadinimas	Castrol Chain Spray O-R	Produkto kodas	450381-DE52	Puslapis: 3/17
Versija 4	Išleidimo data 12 Sausis 2025	Formatas Lietuva	Kalba LIETUVIŲ	
Ankstesnio leidimo data	5 Gruodis 2022.	(Lithuania)		

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

Medžiagos ar mišinio keliami pavojai	Sprogdamos aerosolių pakuotės gali dideliu greičiu būti išsviedžiamos iš ugnies. Ypač degus aerosolis. Dujos gali kauptis žemose arba uždaroje patalpose, nukeliauti nemažą nuotolį iki ugnies šaltinio ir užsiliepsnojusios grįžti atgal, sukeldamos gaisrą arba sprogimą. Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti, sukeldamas naujų sprogimų riziką. Medžiagai patekus į nutekamuosius vamzdžius kyla gaisro ar sprogimo grėsmė.
Pavojingi užsiliepsnojojantys produktai	Degimo metu gali susidaryti šie produktai: anglies oksidai (CO, CO ₂)
5.3 Patarimai gaisrininkams	
Specialiosios atsargumo priemonės ugniagesiams	Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Jei tai atlikti nepavojinga nepavojinga, atitraukite pakuotes su medžiaga nuo ugnies. Purškite vandeniu šalia ugnies esančius konteinerius, kad jie atvėstų. Ši medžiaga yra kenksminga vandens organizmams. Vandeni gaisrui gesinti, užterštą šia medžiaga, reikia susemti ir sekti, kad jis nebūtų išpiltas į joki vandentakį, nutekėjimo ar kanalizacijos vamzdį.
Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams	Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančią teigiamą slėgį.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Neteikiantiems pagalbos darbuotojams	Kreipkitės į darbuotojus, atsakingus už pagalbą avariniais atvejais. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Pašalinkite visus ugnies šaltinius. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Aerosoliams pratrūkus reikia imtis saugos priemonių, nes aukšto spaudimo turinys gali greitai ir su didele varomąja jėga išsiveržti. Jei įtrūko daug talpų, vadovaudamiesi nurodymais, pateiktais skyriuje apie valymą, tvarkykite kaip išsipyliusį didelį medžiagos kiekį. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Pavojingame plote negali būti jokio kibirkščiavimo, rūkymo ar liepsnos. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.
Pagalbos teikėjams	Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.
6.2 Ekologinės atsargumo priemonės	Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms. Vandeni teršianti medžiaga. Patekusi dideliais kiekiais, medžiaga gali būti kenksminga aplinkai.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Nedidelis išsiliejimas	Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Absorbuokite inertine medžiaga ir įdėkite į tam tinkamą konteinerį atliekoms. Naudokite kibirkščių nesukeliančius įrankius bei nuo sprogimo apsaugotą įrangą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.
Didelis išsiliejimas	Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaroje patalpas. Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Naudokite kibirkščių nesukeliančius įrankius bei nuo sprogimo apsaugotą įrangą. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

	Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Dėl priešgaisrinių priemonių žr. 5 dalį. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. 12-me skyriuje žr. dėl aplinkosauginių perspektyvų. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.
--	---

Produkto pavadinimas	Castrol Chain Spray O-R			Produkto kodas	450381-DE52	Puslapis: 4/17	
Versija	4	Išleidimo data	12 Sausis 2025	Formatas	Lietuva	Kalba	LIETUVIŲ
Ankstesnio leidimo data	5 Gruodis 2022.			(Lithuania)			

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Apsaugos priemonės	Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones. Slėginis indas: saugoti nuo saulės šviesos ir nelaikyti aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje. Nebadyti ir nedeginti net tuščio. Nenuryti. Venkite kontakto su akimis, oda ir drabužiais. Stenkitės neįkvėpti dujų. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Venkite sąlyčio su išpilta medžiaga ir stenkitės, kad ji nenutekėtų į gruntą ir į paviršiaus vandenį. Naudokite tik esant tinkamai ventiliacijai. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Saugokite ir naudokite toli nuo karščio, kibirkščių, atviros liepsnos ar kito ugnies šaltinio. Naudokite apsaugotus nuo sprogo elektros (ventiliacijos, apšvietimo ir medžiagų apdorojimo) įrangą. Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Saugoti nuo degimo šaltinių, tokių kaip šildymo įrenginiai / kibirkštys / atvira liepsna. - Nerūkyti. Nepurkšti į atvirą liepsną ar ant kokios nors įkaitintos medžiagos. Medžiaga užteršti kilimėliai, popierius ar medžiagos, naudojamos absorbuojant išsiliejimus, yra gaisro pavojus. Nekaupiti, panaudojus nedelsiant saugiai sunaikinti.
Patarimas dėl bendros darbo higienos	Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Po naudojimo kruopščiai nusiprauskite. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Netinkamas	Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis. Laikykite vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žr. 10 skyrių). Saugokite nuo karščio ir tiesioginės saulės šviesos. Pašalinkite visus ugnies šaltinius. Saugoti ir naudoti tik įrenginiuose/talpyklose, skirtuose naudoti su šiuo produktu. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti. Ilgalais aukštos temperatūros poveikis
-------------------	--

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Rekomendacijos	Žr. 1.2 skyrių ir priede pateiktus Poveikio scenarijus, jei taikytina.
-----------------------	--

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

8.1 Kontrolės parametrai

Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
Angliavandeniliai, C6-C7, n-alkanai, izoalkanai, cikloalkanai <5% n-heksanas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva). [heksanai, išskyrus n-heksaną] IPRD: 700 mg/m³ 8 valandos. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 IPRD: 200 d/mln 8 valandos. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 TPRD: 1100 mg/m³ 15 minutės. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 TPRD: 300 d/mln 15 minutės. Išleista/peržiūrėta: 12/2001
Angliavandeniliai, C7-C9, n-alkanai, izoalkanai, cikloalkanai	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva). [heksanai, išskyrus n-heksaną] IPRD: 700 mg/m³ 8 valandos. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 IPRD: 200 d/mln 8 valandos. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 TPRD: 1100 mg/m³ 15 minutės. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 TPRD: 300 d/mln 15 minutės. Išleista/peržiūrėta: 12/2001
Dec-1-ene, homopolimeras, hidrintas Dec-1-ene, oligomerai, hidrinti	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva). [tepalo rūkas, įskaitant dūmus] IPRD: 1 mg/m³ 8 valandos. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 Forma: rūkas TPRD: 3 mg/m³ 15 minutės. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 Forma: rūkas

Nors šiame skyriuje gali būti pateiktos kai kurioms sudedamosioms dalims taikomos profesinio poveikio ribinės koncentracijos vertės, susidariusiame rūke, garuose arba dulkėse gali būti kitų sudedamųjų dalių. Dėl šios priežasties atskiroms sudedamosioms dalims taikomos profesinio poveikio koncentracijos ribinės vertės negali būti taikomos produktui kaip visumai ir pateikiamos tik kaip orientacinės.

Produkto pavadinimas	Castrol Chain Spray O-R	Produkto kodas	450381-DE52	Puslapis:	5/17
Versija	4	Išleidimo data	12 Sausis 2025	Formatas	Lietuva
Ankstesnio leidimo data	5 Gruodis 2022.			Kalba	LIETUVIŲ
					(Lithuania)

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros

Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

Biologinio poveikio indeksai

Produkto/ingrediento pavadinimas

Poveikio rodikliai nežinomi.

Poveikio indeksai

Išvestinis ribinis poveikio nesukeliantis lygis

DNEL/DMEL nenustatytos.

Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija

PNEC nenustatytos.

8.2 Poveikio kontrolė

Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Ištraukiamąją ventiliaciją ar kitomis inžinerinėmis kontrolės priemonėmis užtikrinkite, kad atitinkamos ore esančių medžiagų koncentracijos būtų žemesnės už nustatytas profesinio poveikio ribines vertes.

Visi darbai su cheminėmis medžiagomis turi būti įvertinti dėl jų keliamos rizikos sveikatai, siekiant tinkamai suvaldyti poveikio veiksnius. Asmeninių apsaugos priemonių naudojimas turi būti siūlomas tik tinkamai įvertinus kitas valdymo priemonių formas (pvz., inžinerines valdymo priemones). Asmeninės apsauginės priemonės turi atitikti taikytinus standartus, jos turi būti tinkamos naudoti, palaikoma tinkama jų būklė, jų techninė priežiūra turi būti derama. Patarimų dėl parinkimo ir taikytinų standartų kreipkitės į savo asmeninių apsauginių priemonių tiekėją. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo šalies standartų organizaciją. Galutinis apsauginių priemonių pasirinkimas priklauso nuo rizikos įvertinimo. Svarbu garantuoti visų asmeninės apsauginės įrangos dalių suderinamumą.

Individualios apsaugos priemonės

Higienos priemonės

Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

Kvėpavimo organų apsauga

Kvėpavimo takų apsauginių priemonių paprastai nereikia naudoti ten, kur poveikiui kontroliuoti įrengta tinkama savaiminė arba vietinė ištraukiamoji ventiliacija.

Naudokitės gerai priguliančiu, orą gryninančiu ar oru maitinamu respiratoriumi, atitinkančiu aprobuotų standartų reikalavimus, jei rizikos įvertinimas parodė, kad toks yra reikalingas. Kvėpavimo takų apsaugines priemones būtina patikrinti kiekvieną kartą jas ruošiantis naudoti, ar jos gerai tinka.

Esant nepakankamam vėdinimui, naudoti tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemones. Jei tinka oro filtravimo / oro valymo respiratorius, garams galima naudoti universalios tipo dujų filtrą, skirtą organinėms dujoms ir garams (virimo temperatūra ≤65°C ir >65°C). Naudokite A su AX tipų arba analogiško standarto filtrus.

Jei tinka oro filtravimo / oro valymo respiratorius, galima naudoti dalelių filtrą. Naudokite P tipo arba analogiško standarto filtrą.

Oro filtravimo respiratoriai, dar vadinami oro valymo respiratoriais, netinka naudoti, kai trūksta deguonies (t.y. kai deguonies koncentracija maža); jie laikomi netinkamai naudoti ten, kur oro yra didelė koncentracija cheminių medžiagų, keliančių didelį pavojų. Tokiais atvejais reikia naudoti kvėpavimo aparatus su oro tiekimu.

Kvėpavimo apsaugos priemonių pasirinkimą lemia chemikalai, su kuriais dirbama, darbo sąlygos, taip pat apsaugos priemonių ypatybės. Kiekvienam naudojimo atvejui, reikia laikytis saugumo procedūrų. Todėl įvertinus darbo sąlygas ir pasitarus su tiekėju/gamintoju reikėtų pasirinkti atitinkamas kvėpavimo apsaugos priemones.

Apsauginiai akiniai su šoniniais skydeliais.

Akių ir (arba) veido apsauga

Odos apsauga

Rankų apsauga

Bendra informacija:

Specifinių darbo aplinkų ir darbo su medžiagomis praktikos skiriasi, todėl saugos procedūros turi būti nustatomos kiekvienam naudojimui atskirai. Tinkamas apsauginių pirštinių pasirinkimas priklauso nuo naudojamų chemikalų tipo ir naudojimo bei darbo sąlygų. Daugelis pirštinių apsaugo ribotą laiką, o vėliau jas būtina išmesti arba pakeisti (net geriausios nuo chemikalų apsaugančios pirštinės suirs, kai jos bus nuolat naudojamos su chemikalais).

Produkto pavadinimas	Castrol Chain Spray O-R	Produkto kodas	450381-DE52	Puslapis: 6/17
Versija 4	Išleidimo data 12 Sausis 2025	Formatas Lietuva	Kalba LIETUVIŲ	
Ankstesnio leidimo data	5 Gruodis 2022.	(Lithuania)		

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Renkantis pirštines būtina pasikonsultuoti su tiekėju / gamintoju ir įvertinti visas darbinės sąlygas.

Mūvėti tinkamas pirštines.

Rekomenduojama: pirštinės iš nitrilo.

Apsauginio poveikio trukmė:

Apsaugos laikotarpio duomenis pateikė pirštinių gamintojai, tikrinę gaminį laboratorijos bandymo sąlygomis, todėl šie duomenys nurodo, kiek ilgai pirštinės išlaikys efektyvią apsaugą nuo prasiskverbimo. Atsižvelgiant į apsaugos laikotarpio rekomendacijas, svarbu pažymėti, kad bandymo metu buvo imituotos realios darbinės sąlygos. Visada pasitarkite su pirštiniu tiekėju dėl pačios naujausios techninės informacijos apie rekomenduojamų pirštinių apsaugos laikotarpį.

Mūsų rekomendacijos parinktos pirštinių rūšims:

Nuolatinis kontaktas:

Pirštinių minimalus apsaugos laikotarpis yra 240 min. arba > 480 min., jei naudojamos tinkamos pirštinės.

Jei tinkamos pirštinės neužtikrina reikiamo apsaugos lygio, galima naudoti trumpesnio apsaugos laikotarpio pirštines, jei yra nustatyta ir laikomasi tinkamų pirštinių priežiūros ir keitimo režimo procedūrų.

Trumpalaikė apsauga / apsauga nuo tiškalių:

Rekomenduojami apsaugos laikotarpiai, kaip nurodyta pirmiau.

Pripažįstama, kad trumpoms arba laikinoms procedūroms yra naudojamos trumpesnio apsaugos laikotarpio pirštinės. Todėl būtina nustatyti ir griežtai laikytis atitinkamo priežiūros ir keitimo režimo.

Pirštinių storis:

Įprastai naudojant rekomenduojame mūvėti didesnio nei 0,35 mm storio pirštines.

Reikia pabrėžti, kad pirštinių storis nebūtinai leidžia nuspėti pirštinių atsparumą konkrečiam chemikalui, nes pirštinių prasiskverbimo efektyvumas priklauso nuo tikslios pirštinių medžiagos sudėties. Todėl pirštines reikia rinktis atsižvelgiant į užduoties reikalavimus ir prasiskverbimo laiką.

Pirštinių storis taip pat gali skirtis atsižvelgiant į pirštinių gamintoją, pirštinių tipą ir modelį. Todėl norint pasirinkti užduočiai labiausiai tinkančias pirštines visada reikia atsižvelgti į gamintojo techninius duomenis.

Pastaba: atsižvelgiant į atliekamą veiklą, konkrečioms užduotims gali būti reikalingos skirtingo storio pirštinės. Pavyzdžiui:

- Plonesnės pirštinės (iki 0,1 mm ar plonesnės) gali būti reikalingos, kai reikalaujamas aukšto lygių rankų vikrumas. Tačiau šios pirštinės suteikia tik trumpą apsaugą ir paprastai yra vienkartinio naudojimo, tada jos yra išmetamos.

- Storesnės pirštinės (iki 3 mm ar storesnės) gali būti reikalingos esant mechaniniam (taip pat cheminiam) pavojui, t. y. kai yra įbrėžimų ar įdūrimų pavojus.

Oda ir kūnas

Apsauginių drabužių vilkėjimas yra gera pramonės praktika.

Prieš pradėdant dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas.

Darbiniai drabužiai iš medvilnės arba poliesterio ir medvilnės apsaugo tik nuo nežymaus paviršinio užteršimo, kuris neprasiskverbia iki odos. Darbinius drabužius reikia reguliariai skalbti. Kai poveikio odai pavojus didelis (pvz., valant išsiliejusią medžiagą arba jeigu yra pavojus apsitaškyti), reikia naudoti cheminėms medžiagoms atsparias prijuostes ir / arba nelaidžius kombinezonus bei batus, skirtus apsaugai nuo cheminių medžiagų.

Žr. standartus:

Kvėpavimo organų apsaugą: EN 529

Pirštinės: EN 420, EN 374

Akių apsauga: EN 166

Filtruojamoji puskaukė: EN 149

Filtruojamoji puskaukė su vožtuvu: EN 405

Puskaukė: EN 140 ir filtras

Ištisinė kaukė: EN 136 ir filtras

Kietųjų dalelių filtrai: EN 143

Dujų / sudėtiniai filtrai: EN 14387

Produkto pavadinimas Castrol Chain Spray O-R

Produkto kodas 450381-DE52

Puslapis: 7/17

Versija 4 **Išleidimo data** 12 Sausis 2025

Formatas Lietuva

Kalba LIETUVIŲ

Ankstesnio leidimo data 5 Gruodis 2022.

(Lithuania)

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Poveikio aplinkai kontrolė Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitiktumas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizikinė būseną Aerosolis.
Spalva Baltas.
Kvapą Savybės.
Kvapo atsiradimo slenkstis Nėra.
Lydimosi/užšalimo temperatūra Nėra.
Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas Nėra.
Degumas Nėra.
Viršutinė ir apatinė sprogdumo ribos Nėra.
Pliūpsnio temperatūra Uždaros talpos: -82°C (-115.6°F)
Savaiminio užsidegimo temperatūra Nėra.
Skilimo temperatūra Nėra.
pH Netaikoma.
Kinetinis klampis Nėra.
Tirpumas

Terpė	Rezultatas
vanduo	Netirpstanti

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (log Vertė) Netaikoma.
Garų slėgis 0.01 kPa
Tankis ir (arba) Santykinis tankis 800 kg/m³ (0.8 g/cm³) esant 20°C
Santykinis garų tankis Nėra.
Dalelių charakteristikos
Vidutinis dalelių dydis Netaikoma.

9.2 Kita informacija

Garavimo greitis Nėra.
Sprogstamosios (sprogiosios) savybės Nėra.
Oksidacinės savybės Nėra.
Aerozolinis gaminy
Aerozolio tipas Aerosolis
Degimo šiluma 29.54 kJ/g

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1 Reaktingumas Specifinių bandymų duomenų šiam produktui nėra. Dėl papildomos informacijos žr. skyrių „Vengtinios sąlygos ir nesuderinamos medžiagos“.

10.2 Cheminis stabilumas Produktas yra stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta. Įprastinėmis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojinga polimerizacija neįvyks.

10.4 Vengtinios sąlygos Venkite bet kokių ugnies šaltinių (kibirkšties ar liepsnos). Aukštos temperatūros

Produkto pavadinimas	Castrol Chain Spray O-R	Produkto kodas	450381-DE52	Puslapis:	8/17
Versija	4	Išleidimo data	12 Sausis 2025	Formatas	Lietuva
Ankstesnio leidimo data	5 Gruodis 2022.			Kalba	LIETUVIŲ
					(Lithuania)

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.5 Nesuderinamos medžiagos	Reaguoja arba nesuderinama su šiomis medžiagomis: oksiduojančios medžiagos.
10.6 Pavojingi skilimo produktai	Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus toksiškumas

Nėra.

Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Nėra.

Sudirginimas/ėsdinimas

Nėra.

Jautrinanti medžiaga

Nėra.

MUTAGENINIS POVEIKIS LYTINĖMS LĄSTELĖMS

Nėra.

Kancerogeniškumas

Nėra.

Toksiškumas reprodukcijai

Nėra.

Aspiracijos pavojus

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
Įgrosinas (nafta), valytas hidrinimu, lengvasis	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
nafta, hidrinta lengvoji	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija

Išvada/santrauka

Neklasifikuota. Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Išvada/santrauka

Nėra.

Informacija apie tikėtinus poveikio būdus

Numatomi patekimo keliai: Susilietus su oda, Įkvėpus, Akys.
Nenumatomi patekimo keliai: Prarijus.

Galimas ūmus poveikis sveikatai

Įkvėpus

Garų įkvėpimas esant aplinkos sąlygoms dažniausiai nekelia problemos dėl mažo garų slėgio.

Nurijimas

Dirgina burną, gerklę ir skrandį.

Susilietimas su oda

Dirgina odą.

Patekimas į akis

Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

Įkvėpus

Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
kvėpavimo takų dirginimas
kosulys
Didelės koncentracijos poveikis gali sukelti svaigulį, apsvaigimą, galvos skausmą, pykinimą ir regėjimo sutrikimą. Dėl didesnės koncentracijos galima netekti sąmonės.
Gali būti kenksmingas įkvėpus produkto garų, rūko arba dūmų, susidariusių produkto terminio skilimo metu.

Nurijimas

Jokių specialių duomenų nėra.

Susilietimas su oda

Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
dirginimas
paraudimas

Patekimas į akis

Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
skausmas ar dirginimas
ašarojimas
paraudimas

Produkto pavadinimas	Castrol Chain Spray O-R	Produkto kodas	450381-DE52	Puslapis: 9/17
Versija 4	Išleidimo data 12 Sausis 2025	Formatas Lietuva	Kalba LIETUVIŲ	
Ankstesnio leidimo data	5 Gruodis 2022.	(Lithuania)		

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

Ikvėpus	Per ilgas įkvėpiamasis ore esančių aerozolio lašelių poveikis gali sudirginti kvėpavimo traktą.
Nurijimas	Prarytas didelis kiekis gali sukelti šleikštulį ir viduriavimą.
Susilietimas su oda	Ilgalaikis arba pakartotinis kontaktas gali i graužti poodinį riebalinį sluoksnį ir sudirginti odą ir/ arba sukelti dermatitą.
Patekimas į akis	Potenciali laikino aštraus skausmo ar paraudimo rizika, įvykus atsitiktiniam kontaktui su akimis.

Galimas lėtinis poveikis sveikatai

Bendrybės	Nėra žinoma jokio žytaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Kancerogeniškumas	Nėra žinoma jokio žytaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Mutageniškumas	Nėra žinoma jokio žytaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Poveikis vystymuisi	Nėra žinoma jokio žytaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Poveikis vaisingumui	Nėra žinoma jokio žytaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Nėra.

11.2.2 Kita informacija

Nėra.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Nėra.

Pavojus aplinkai	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
------------------	--

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Nemanoma, kad yra sparčiai suyranči.

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nemanoma, kad šis produktas bioakumuliuotųsi aplinkoje per maitinimo grandines.

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP _{ov}	BCF	Potencialus
Angliavandeniliai, C6-C7, n-alkanai, izoalkanai, cikloalkanai <5% n-heksanas	2.2 to 5.2	-	Žemas
Angliavandeniliai, C7-C9, n-alkanai, izoalkanai, cikloalkanai	2.2 to 5.2	-	Žemas

12.4 Judumas dirvožemyje

Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas (K _{oc})	Nėra.
--	-------

Judrumas	Išsiliejęs produktas gali prasiskverbti į dirvožemį ir užteršti gruntinį vandenį.
----------	---

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Produktas neatitinka PBT arba vPvB kriterijų, numatytų EB reglamento Nr. 1907/2006, XIII priedo nuostatose.

12.6 Endokrininės sistemos ardamosios savybės	Nėra.
---	-------

Kita ekologinė informacija	Išsiliejus produktui į vandenį, vandens paviršiuje gali susidaryti plėvelė, fiziškai kenksminga organizmams. Taip pat gali pablogėti deguonies pernešimas.
----------------------------	--

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis	Nėra žinoma jokio žytaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
-------------------------------------	--

Produkto pavadinimas	Castrol Chain Spray O-R			Produkto kodas	450381-DE52	Puslapis: 10/17
Versija	4	Išleidimo data	12 Sausis 2025	Formatas	Lietuva	Kalba
Ankstesnio leidimo data	5 Gruodis 2022.			(Lithuania) LIETUVIŲ		

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Gaminys

Šalinimo metodai

Jei įmanoma, imkitės priemonių produktui perdirbti. Atliekas šalinti per tokį leidimą turintį asmenį ar licenzijuotą atliekų šalinimo rangovą, vadovaujantis vietinių teisės aktų reikalavimais.

Pavojingos atliekos

Taip.

Europos atliekų katalogas (EWC)

Atliekų kodas	Atliekų išskirstymas
16 05 04*	dujos slėginiuose konteineriuose (įskaitant halonus), kuriose yra pavojingųjų medžiagų

Tačiau produktą naudojant ne pagal tiesioginę paskirtį ir/arba esant kitų teršalų, gali prireikti kito atliekų šalinimo kodo, kurį paskiria galutinis vartotojas.

Pakavimas

Šalinimo metodai

Slėginis indas: saugoti nuo saulės šviesos ir nelaikyti aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje. Nebadyti ir nedeginti net tuščio. Jei įmanoma, imkitės priemonių produktui perdirbti. Atliekas šalinti per tokį leidimą turintį asmenį ar licenzijuotą atliekų šalinimo rangovą, vadovaujantis vietinių teisės aktų reikalavimais.

Atliekų kodas	Europos atliekų katalogas (EWC)
15 01 10*	pakuotės, kuriose yra pavojingųjų medžiagų likučių arba kurios yra jomis užterštos

Specialios saugumo priemonės

Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Nebadykite ir nedeginkite pakuotės.

Nuorodos

2014/955/ES Komisija
2008/98/EB direktyva

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 JT numeris ar ID numeris	UN1950	UN1950	UN1950	UN1950
14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas	AEROZOLIAI	AEROZOLIAI, degūs	AEROZOLIAI	AEROZOLIAI, degūs
14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)	2 	2 	2.1 	2.1 
14.4 Pakuotės grupė	-	-	-	-
14.5 Pavojus aplinkai	Ne.	Ne.	Ne.	Ne.
Papildoma informacija	<u>Tunelio kodas</u> (D)	-	<u>Nelaimingų atsitikimų planai</u> F-D,S-U	-

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nėra.

ADR/RID Klasifikacinis kodas:

5F

ADN Klasifikacinis kodas:

5F

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Nėra.

Produkto pavadinimas	Castrol Chain Spray O-R	Produkto kodas	450381-DE52	Puslapis:	11/17
Versija	4	Išleidimo data	12 Sausis 2025	Formatas	Lietuva
Ankstesnio leidimo data	5 Gruodis 2022.			Kalba	LIETUVIŲ
					(Lithuania)

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas

XIV Priedas

Neįrašytas nėra vienas iš komponentų.

Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos

Neįrašytas nėra vienas iš komponentų.

XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai

Produkto/ingrediento pavadinimas	%	Žymėjimas [Naudojimas]
Castrol Chain Spray O-R di-"isononyl" phthalate	95-100 <1.0	3 52

Etiketė Netaikoma.

Kitos taisyklės

REACH būklė 1 skyrelyje nurodyta kompanija parduoda šį produktą ES pagal dabartinius REACH reikalavimus.

Jungtinių Amerikos Valstijų medžiagų inventorių (TSCA 8b) Bent vienas komponentas nėra įrašytas.

Australijos medžiagų inventorių (AIIIC) Bent vienas komponentas nėra įrašytas.

Kanados medžiagų inventorių Bent vienas komponentas nėra įrašytas.

Kinijos medžiagų inventorių (IECSC) Bent vienas komponentas nėra įrašytas.

Japonijos medžiagų inventorių (CSCL) Bent vienas komponentas nėra įrašytas.

Korėjos medžiagų inventorių (KECI) Bent vienas komponentas nėra įrašytas.

Filipinų medžiagų inventorių (PICCS) Bent vienas komponentas nėra įrašytas.

Taivano cheminių medžiagų aprašymas (TCSI) Bent vienas komponentas nėra įrašytas.

Sprogstamųjų medžiagų pirmtakai Netaikoma.

Aerozolių balionėlis

3



Ypač degi

Ozoną ardančios medžiagos (1005/2009/ES)

Į sąrašą neįrašyta.

Sutikimas, apie kurį pranešama iš anksto (PIC) (649/2012/EU)

Į sąrašą neįrašyta.

patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

ES - Vandens pagrindu direktyva - Prioritetinės medžiagos

Neįrašytas nėra vienas iš komponentų.

Seveso direktyva

Šis produktas yra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

Pavojaus kriterijai

Produkto pavadinimas	Castrol Chain Spray O-R	Produkto kodas	450381-DE52	Puslapis:	12/17
Versija	4	Išleidimo data	12 Sausis 2025	Formatas	Lietuva
Ankstesnio leidimo data	5 Gruodis 2022.			Kalba	LIETUVIŲ
					(Lithuania)

P3a

Atliktas vienos ar kelių mišinio medžiagų cheminės saugos vertinimas. Pačiam mišiniui cheminės saugos vertinimas neatliktas.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

ADN = Europos nuostatos dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo vidaus vandens keliais
 ADR = Europos šalių sutartis dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo kelių transportu
 ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas
 BCF = Biokoncentracijos veiksnys
 CAS = Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba
 CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]
 CSA = Cheminės saugos vertinimas
 CSR = Cheminės saugos ataskaita
 DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė
 DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė
 EINECS = Europos esamų komercinių cheminių medžiagų sąrašas
 PS = Poveikio scenarijus
 EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų
 EWC = Europos atliekų katalogas
 GHS = Visuotinė harmonizuota cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklinimo sistema
 IATA = Tarptautinė oro transporto asociacija
 IBC = Nefasuotų krovinių vidutinis konteineris
 IMDG = Tarptautinis pavojingų krovinių gabenimas jūra
 LogPow = log oktanolio / vandens pasiskirstymo koeficientas
 MARPOL = Tarptautinė konvencija dėl teršimo iš laivų prevencijos, 1973, pakeista 1978 m. Protokolu. ("Marpol" = jūros teršimas)
 OECD = Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija
 PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiinė
 PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija
 REACH = Reglamentas dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimo [Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006]
 RID = Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklės
 RRN = REACH registracijos numeris
 SADT = Savaimė greitėjančio skaidymosi temperatūra
 SVHC = Labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos
 STOT-RE = Specifinis toksiškumas tiksliniam organui - Kartotinis poveikis
 STOT-SE = Specifinis toksiškumas tiksliniam organui - Vienkartinis poveikis
 IPRV = Laikinė svertinė vidutinė
 JT = Jungtinės Tautos
 UVCB = Kompleksinė angliavandenilinė medžiaga
 VOC = Lakūs organiniai junginiai
 vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi
 Kinta = sudėtyje gali būti viena ar daugiau šių 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamenta (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Pagrindimas
Aerosol 1, H222, H229 Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 3, H412	Remiantis bandymuose gautais duomenimis Skaiciavimo metodas Skaiciavimo metodas

Labai degūs skystis ir garai.
Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
Dirgina odą.
Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
Toksiška vandens organizmams. sukelia ilgalaikius pakitimus.

Produktų pavadinimas	Castrol Chain Spray O-R	Produktų kodas	450381-DE52	Puslapis:	13/17
Versija 4	Išleidimo data 12 Sausis 2025	Formatas Lietuva	Kalba LIETUVIŲ		
Ankstesnio leidimo data	5 Gruodis 2022.	(Lithuania)			

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pilnas klasifikacijų [CLP/
GHS, Reglamentas (EB) Nr.
1272/2008 dėl cheminių
medžiagų ir mišinių
klasifikavimo, ženklinimo ir
pakavimo] tekstas

Aquatic Chronic 2

Asp. Tox. 1
Flam. Liq. 2
Skin Irrit. 2
STOT SE 3

ILGALAIKIS (LĖTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2
 kategorija
PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
DEGIEJI SKYSCIAI - 2 kategorija
ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija
SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI -
VIENKARTINIS POVEIKIS - 3 kategorija

Istorija

Išleidimo data/ Peržiūrėjimo
data 12/01/2025.

Ankstesnio leidimo data 05/12/2022.

Paruošė Product Stewardship Group

Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

Pastaba skaitytojui

Šio duomenų lapo bei jame pateiktos informacijos apie sveikatą, saugą ir aplinką tikslumas žemiau nurodytą dieną buvo patikrintas visomis praktiškai įmanomomis priemonėmis. Nurodymų ar nusiskundimų dėl šiame duomenų lape pateiktos informacijos ir duomenų tikslumo ir išsamumo nebuvo gauta nei tiesiogiai, nei užuominomis.

Pateikti duomenys ir rekomendacijos galioja tik tuo atveju, jei produktas parduodamas naudoti pagal paskirtį. Neturėtumėte naudoti produkto kitu (-ais) nei numatytu (-iais) taikymo būdu (-ais) nepasitarę su BP Group.

Naudotojas privalo gerai susipažinti su šiuo produktu ir naudoti jį saugiai, laikydamasis atitinkamų įstatymų ir kitų teisės aktų numatytų reikalavimų. BP grupė neatsako už nuostolius ar žalą, patirtus dėl produkto panaudojimo ne pagal paskirtį, dėl nurodymų nesilaikymo ar dėl medžiagai būdingo pavojingo poveikio. Pirkėjai, kurie tiekia produktą trečiai šaliai, privalo imtis visų reikalingų priemonių, kad žmonės, tvarkantys produktą ar jį naudojančius, būtų supažindinti su šiame lape pateikta informacija. Darbdavys privalo informuoti darbuotojus ir kitus žmones, kurie gali būti paveikti šiame lape nurodytų pavojų, apie visas būtinas saugos priemones. Norėdami įsitikinti, kad šis dokumentas yra pats naujausias prieinamas, galite susisiekti su BP grupe. Griežtai draudžiama keisti šį dokumentą.

Produkto pavadinimas Castrol Chain Spray O-R

Versija 4 Išleidimo data 12 Sausis 2025

Ankstesnio leidimo data 5 Gruodis 2022.

Produkto kodas 450381-DE52

Formatas Lietuva
(Lithuania)

Puslapis:
14/17

Kalba LIETUVIŲ

Priedas prie išplėsto Saugos Duomenų Lapo (eSDL)

Profesionalus

Cheminės medžiagos ar mišinio identifikavimas

Produkto apibrėžimas	Mišinys
Kodas	450381-DE52
Produkto pavadinimas	Castrol Chain Spray O-R

1 Skyrius: Pavadinimas

Trumpas poveikio scenarijaus pavadinimas	Sutepimo priemonių ir tepalų naudojimas atvirose sistemose - Profesionalus
Naudojimo deskriptorių sąrašas	Identifikuoto naudojimo pavadinimas: Sutepimo priemonių ir tepalų naudojimas atvirose sistemose-Profesionalus Proceso kategorija: PROC01, PROC02, PROC08a, PROC10, PROC11, PROC13 Galutinio naudojimo sektorius: SU22 Tolesnė panaudojimo trukmė, atitinkanti tokį naudojimo būdą: Ne. Išleidimo į aplinką kategorija: ERC08a, ERC08d Konkreči išleidimo į aplinką kategorija: ATIEL-ATC SPERC 8.Cp.v1

Poveikio scenarijuje apimami procesai ir veiklos	Apimamas sutepimo priemonių ir tepalų naudojimas atvirose sistemose, įskaitant ruošinių ar įrangos dalių dengimą sutepimo priemone panardinant, sutepant ar purškiant (nekaitinant), pvz., šalinant pelėsius, suteikiant apsaugą nuo rūdijimo, gerinant slydimo charakteristikas. Apibūdinamos susijusių produktų sandėliavimo, medžiagų perkėlimo, mėginimo ir priežiūros procedūros.
Vertinimo metodas	Žr. 3 skyrių

2 skyrius Darbo sąlygos ir rizikos valdymo priemonės

2.1 skyrius Poveikio darbuotojams kontrolė

Fizikinė būseną:	Skystis, garų slėgis < 0,5 kPa
Naudojamas kiekis:	Apima produkto procentinę masę iki 100 % (jei nenurodyta kitaip)
Naudojimo dažnis ir trukmė:	Apima kasdienius poveikius iki 8 valandų
Kitos sąlygos, turinčios poveikį ekspozicijai darbuotojams:	Laikoma, kad naudojama temperatūroje, aplinkos temperatūrą viršijančioje ne daugiau kaip 20°C. Laikoma, kad įdiegtas geros profesinės higienos standartas

Prisidedantys scenarijai: Darbo sąlygos ir rizikos valdymo priemonės

Visoms veikloms naudojamos bendrosios priemonės:

Venkite tiesioginio gaminio sąlyčio su oda. Nustatykite galimo netiesioginio sąlyčio su oda sritis. Mūvėkite pirštines (patikrintas pagal EN374), jei tikėtina, kad cheminė medžiaga bus liečiama rankomis. Užterštas vietas / išsiliejimus išvalykite vos tik jiems atsiradus. Užterštą odą visada nedelsdami nuvalykite. Užtikrinkite bazinį darbuotojų mokymą, kurio tikslas – išvengti poveikio / jį sumažinti ir praneškite apie visas atsiradusias su oda susijusias problemas.

Naudokite tinkamas akių apsaugos priemones. Vengti produkto tiesioginio kontakto su akimis, įskaitant per purvinas rankas.

Medžiagos perdavimas

Rankinis: Vengti vykdyti su poveikiu susijusią veiklą ilgiau kaip 1 valandą per dieną.

Naudojimas su voleliu, skirstytuvu, srove: Natūralus vėdinimas iš patalpų, pro langus ir kt. Natūralus vėdinimas iš patalpų, pro langus ir kt. Vengti vykdyti su poveikiu susijusią veiklą ilgiau kaip 4 valandas per dieną. Mūvėkite cheminėms medžiagoms atsparias pirštines (išbandytas pagal EN374) ir organizuokite specialų darbuotojų mokymą.

Purškimas: Natūralus vėdinimas iš patalpų, pro langus ir kt. Natūralus vėdinimas iš patalpų, pro langus ir kt. Vengti vykdyti su poveikiu susijusią veiklą ilgiau kaip 1 valandą per dieną. Naudokite kvėpavimo aparatą, atitinkantį EN140 su A/P2 tipo ar geresniu filtru. Vilkėkite tinkamą, nuo poveikio odai apsaugantį kombinezoną. Mūvėkite cheminėms medžiagoms atsparias pirštines (išbandytas pagal EN374) ir organizuokite specialų darbuotojų mokymą.

Apdorojimas mirkant ir pilant: Natūralus vėdinimas iš patalpų, pro langus ir kt. Natūralus vėdinimas iš patalpų, pro langus ir kt.

Įrengimų valymas ir priežiūra:

Prieš atidarydami įrengimus ar prieš atlikdami priežiūros darbus, nudrenuokite sistemą. Natūralus vėdinimas iš patalpų, pro langus ir kt. Natūralus vėdinimas iš patalpų, pro langus ir kt. Vengti vykdyti su poveikiu susijusią veiklą

Castrol Chain Spray O-R

Sutepimo priemonių ir tepalų naudojimas atvirose sistemose - Profesionalus

ilgiau kaip 4 valandas per dieną. Nutekėjusį skystį patalpinkite į hermetišką talpyklą išmetimui ar tolesniam perdirbimui.
Sandėliavimas:
Laikykite medžiagą uždaroje sistemoje.

2.2 skyrius: Poveikio aplinkai kontrolė

Gaminio charakteristikos:	Taikymo sritis: produktai, kurių medžiagos įvertinimo rizikai taikomas toks pavojaus profilis: LogKow: Garų slėgis: PNEC vandeninis diapazonas gėlam vandeniui (mg/l):
Naudojamas kiekis:	2.24E+01 tonos/metus
Naudojimo dažnis ir trukmė:	
Išmetimų dienos	365
Aplinkos veiksniai, kuriems nedaro įtakos rizikos valdymas:	
Vietinis gėlo vandens praskiedimo koeficientas	10
Vietinis jūros vandens praskiedimo koeficientas	100
Kitos sąlygos, turinčios poveikį ekspozicijai aplinkai:	Nežymūs nuotekų išmetimai, kadangi procesas vyksta be vandens.
Dalelių išmetimas į orą (taikant įprastas vietines rizikos valdymo priemones)	1.00E-04
Dalelių išmetimas į dirvą po procesų (taikant įprastas vietines rizikos valdymo priemones)	1E-03
Dalelių išmetimas į nutekamuosius vandenį (po įprastinių vietos RMM ir prieš patenkant į nuotekų valymo įrenginius):	No data available yet
Techninės sąlygos ir priemonės proceso lygmeniu (šaltinyje), siekiant riboti išsiskyrimą:	Įvairiose gamykloje bendroji praktika skiriasi, todėl panaudotos konservatyvios per procesą atsirandančių išmetimų prognozės.
Techninės sąlygos ir priemonės, taikomos gamybos vietoje, siekiant mažinti arba riboti išmetimą, teršalų išsiskyrimą į orą ir išleidimą į dirvą:	Užkirsti kelią neištirpusios medžiagos išmetimui į nuotekas arba iš vietinių nuotekų ją regeneruoti.
Organizacinės priemonės, kuriomis siekiama užkirsti kelią / riboti išsiskyrimą gamybos vietoje:	Pramoninio dumblo nenaudoti natūraliems dirvožemiams. Nuotekų dumblas turi būti sudeginamas, izoliuojamas arba regeneruojamas.
Sąlygos ir priemonės, susijusios su nuotekų valymo įmone:	
Apskaičiuotas cheminės medžiagos pašalinimas iš nuotekų vietos valymo įrenginiuose	No data available yet
Didžiausias leistinas tonazas gamykloje (MSafe), remiantis išmetimais po bendro nuotekų valymo	No data available yet
Sąlygos ir priemonės, susijusios su išoriniu atliekų tvarkymu, siekiant jas pašalinti:	Išorinis atliekų apdorojimas ir šalinimas turi atitikti taikytinas vietos taisykles ir (arba) šalies įstatymus.
Sąlygos ir priemonės, susijusios su išoriniu atliekų regeneravimu:	Išorinis atliekų regeneravimas ir perdirbimas turi atitikti taikytinas vietos taisykles ir (arba) šalies įstatymus.

3 skyrius: Poveikio nustatymas ir nuoroda į jo šaltinį

Poveikio nustatymas ir nuoroda į jo šaltinį - Aplinka

Poveikio vertinimas (aplinkai): Naudotas ECETOC TRA modelis (2010 m. gegužės versija).

4 skyrius: Nurodymai, kaip patikrinti poveikio scenarijaus laikymąsi

Aplinka

Nurodymai yra pagrįsti numanomomis darbo sąlygomis, kurios gali netikti visoms gamykloms; todėl, norint nustatyti tinkamas, konkrečiai vietai pritaikytas rizikos valdymo priemonės, gali tekti perskaičiuoti. Daugiau informacijos apie perskaičiavimą ir kontrolės technologijas pateikta SPERC informaciniame lape. Jeigu perskaičiavus gautas rezultatas rodo, kad naudojimas yra nesaugus (t. y., RVR > 1), reikalingos papildomos RVP arba konkrečios vietos saugos vertinimas. Daugiau informacijos žr. svetainėje www.ATIEL.org/REACH_GES

Sveikata

Jeigu naudojamos kitos rizikos valdymo priemonės / darbo sąlygos, naudotojai turėtų įsitikinti, kad rizika valdoma bent lygiavertčiame lygmenyje.